

РІЧНИЦЯ УТВОРЕННЯ УКР. РОБ. ДОМУ В СЕЙНТ БОНІФЕЙС, МАН.

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ В СЕЙНТ БОНІФЕЙС, МАН., ВІДСВЯТКУЄТЬСЯ

В НЕДІЛЮ, 20-ГО ВЕРЕСНЯ 1931 РОКУ В УКР. РОБ. ДОМІ В СЕЙНТ БОНІФЕЙС

КОНЦЕРТ-МІТІНГОМ

ПЕРШУ РІЧНИЦЮ ОТВОРЕННЯ УКР. РОБ. ДОМУ

На цій святі виступлять промовці, які розкажуть присутнім значіння і ролю, яку відіграє Товариство Українських Робітничо-Фармерських Дім в канадських робітничих русі.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 7.30 ВЕЧЕРОМ.

МАСОВИЙ МІТІНГ РОБІТНИКІВ У ВІННІПЕГУ, ШО ПРАЦЮЮТЬ У КРАВЕЦЬКИХ ШАПАХ ПРИ ВИРОБЛЮВАННІ ОВЕРГОЛІВ, СОРОЧОК І ШТАНІВ

відбудеться

У ВІВТОРОК, 22-ГО ВЕРЕСНЯ 1931 РОКУ ПІД ЧИСЛОМ 544 МЕЙН ВУЛИЦІ

Т-КА АННА БУЛЛЕР

організаторка Індустріальної Юнії Кравецьких Робітників у Вінніпегу, буде говорити на тему: ЧОМУ ЮНАТЕД ГАРМЕНТ ВОРКЕРС ЮНІОН НЕ МОЖЕ БОРОТИСЯ ПРОТИ ЗРИВАННЯ ПЛАТНІ.

Цей мітинг є незвичайно важкий для всіх. Питання й відповіді після промови будуть дозволені. Приходьте самі й кличте знайомих кравців.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

Рада Шапових Делегатів І.О.Г.Р.К.

КОНЦЕРТ ПРИХОДИТЬ ЧИСЕЛЬНО!

СТАРАННЯМ КОНФЕДЕНЦІ МАСОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ СКЛИКАНОЇ ІНДУСТРІАЛЬНОЮ ЮНІЄЮ ГОЛКОВИХ РОБІТНИКІВ У ВІННІПЕГУ

відбудеться

В ЧЕТВЕР, 24-ГО ВЕРЕСНЯ 1931 РОКУ В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ

ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ КОНЦЕРТ

В програму входять гарні музичні й інші точки. Приходьте самі і переказуйте другим!

ПОЧАТОК КОНЦЕРТУ В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

УВАГА! ПОРТ АРТУР І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

Оцим подається до відома всім робітникам і робітницям в Порт Артурі й околиці, що починаючи В ПОНЕДІЛОК, 5-ГО ЖОВТНЯ, а кімчаючи В СУБОТУ, 10-ГО ЖОВТНЯ, відбуватиметься в Українськiм Робітничiм Домі під числом 516 Гай вулиці

ВЕЛИКИЙ БАЗАР

Просьте все робітництво прийти на цей базар як найчисленніше. Базарком придбав багато гарних річей, які можна буде набути по дешевій ціні.

ЧИТАЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ

"КЕНЕДІЕН ЛЕЙБОР ДЕФЕНДЕР"

Ілюстрований місячник Канадської Робітничої Оборончої Ліги.

В нєму є точні інформації про арештування бойових робітників та про поліцейські напади на організації робітничої класи, як теж інформації щодо оборончої діяльності в зв'язку з цим.

Передплата: \$1.00 на рік; 60ц. на півроку

Пішійте до

CANADIAN LABOR DEFENDER Room 308-331 Bay Street Toronto, Ontario

ТОВАРИШИ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ!"

НОВИЙ ВІДДІЛ РЗТ

Сарні, Онт.

З весня цього року ми осунули вали відділу РЗТ. Спочатку вписалося до його 10 членів. Відділ РЗТ виробляє собі щораз більше симпатію поміж туземним робітництвом.

Робітники з огляду відвертаються від доносців, навіть ті, що по своїй невідомості трималися шаповалівської зграї, зараз теж пристали до визвольного робітничого фронту.

СПЕЦІАЛЬНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ РЗТ

Подаємо до відома членам і членкиням відділу РЗТ у Вінніпегу, що СПЕЦІАЛЬНІ ЗБОРИ, на котрих буде даний звіт з 7-ої конвенції, відбуються у ВІВТОРОК, 22 ВЕРЕСНЯ, в годині 8-їй вечером, в салі Укр. Роб. Дому.

Обов'язком кожного члена й членкині є прийти на ці конвенційні збори і вислухати, що свхвалює сема конвенція та взяти слово в питаннях і дискусіях, щоб конвенційні ухвали кожному були зрозумілі.

Кожний член і членкиня має вказатися членською книжечкою при вході до салі. Нових членів радо вітаємо.

Заряд відділу.

БАЗАРКОМ ВІННІПЕГУ!

Цим повідомляється всіх членів базарового комітету у Вінніпегу, що засідання базаркому відбується в неділю, 20-го вересня, в 10.30 годині рано в Укр. Роб. Домі. Обов'язком кожного члена вище згаданого комітету прийти на час.

ВІННІПЕГ, МАН.

СПЕЦІАЛЬНІ ЗБОРИ членства 3-го району укр. роб. мас орг. у Вінніпегу, відбуються в неділю, 20-го вересня, в 2-їй годині пополудні в салі Вєррерака п. ч. 184 Бєлєв'єр-стріт. На цих зборах кожний член має дати звіт з праці в користь пєсення допомоги на оборону політичних в'язнів в Канаді. Бувають також інші важкі справи. Обов'язком кожного члена прийти.

Старанням Польського Робітничого Товариства у Вінніпегу відбується в суботу, 19 вересня в 8-їй годині вечером в салі Польського Робітничого Дому ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА З ПЕРКУСКОЮ. В часі забави виступлять товариші з промовою про робітничий рух і біжучі світові події. Приходьте як найчисленніше.

Лєтєбридж і Гардєвил, Алта.

Цим повідомляється всіх членів ТОДОВИРНАЗУ у Лєтєбриджі і Гардєвилі, Алта, що МІСЯЧНІ ЗБОРИ відділу відбуються в неділю, 27-го вересня в 2-їй годині пополудні в Укр. Роб. Домі в Лєтєбриджі. Всі члєни повинні прийти на ці збори. Нових членів радо вітаємо.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ "ВОРКЕРС ЮНІТІ"

Офіційний орган Воркерс Юніті Ліг "Воркерс Юніті" виходить дві рази на місяць і пишемо про боротьбу на економічному фронті.

Подаватиме новинки з руху червоних трєйд-юнії, з опозиційної боротьби в реформістичних трєйд-юніях, про організування неорганізовананих! Ця сторінка буде присвячена безробіттю!

Містимє статті провідних товаришів трєйд-юніїного руху в Зауєчєних Дєржавєх і інших країнах.

Обєднуйтєся довкола "Воркерс Юніті"! Замовляйте її пачками для розпродажі! Засидайте свою передплату!

Щєорєчна передплата \$1.50; пєрєдплата на 75 центів. Гуртова продаж по 2½ цєнта за числє.

Передплату й замовлення засидайте:

WORKERS UNITY Room 56, 70 Lombard St. Toronto Ontario

Dr. F. RYBAK

Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монреалі й Вінніпегу. Оперативні виконувє в шпиталєх. OFFICE: COR. SELKIRK & MCGREGOR STS. - PHONE 55 323. RESIDENCE: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG - PHONE 54 000

ЧИТАННЯ! ЧИТАННЯ!

Молодий відділ Секції Мє доді у Вінніпегу устроє

В НЕДІЛЮ, 20 ВЕРЕСНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ

ЧИТАННЯ ЦІКАВОГО ОПОВІДАННЯ

Всі члєни молодшого пєдвїдїлу повинні прийти. Принєсїть з собою мїнути і члєнські вкєлади. Початок читання в годині 10.30 рано.

В СУБОТУ, 19 ВЕРЕСНЯ

В ДОМІ п. ч. 416 ПАР вулиці

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА-ТАНЦІ

Забаву влаштує 7 Районний Комітет українських робітничих організацій для здобуття фондів на оборону компартії. Високо ідейна ціль. Прийдіть, допоможіть обороні компартії і весело забавтеся. Початок в 8 годині вечером.

ЗАБАВА! ЗАБАВА!

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ТОДОВИРНАЗУ У ВІННІПЕГУ

ВІДБУДЕТЬСЯ У ВІВТОРОК, 22-ГО ВЕРЕСНЯ В УКР. РОБ. ДІТ ШКОЛІ НА ДОГЛАС ПОЙНТ

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА

Вступ на забаву за вільною -колектою. Початок в год. 8.30 вечером. ПРИХОДИТЬ ВСІ! Керрала.

ВІД ІНФОРМАЦІЙНОГО І ФІНАНСОВОГО БЮРА У ВІННІПЕГУ, МАН.

Якщо Ви хочете переслати дещо грошей Вашим рідним чи близько знайомим в старому краю — поручіть це ІНФОРМАЦІЙНОМУ І ФІНАНСОВОМУ БЮРОВІ. (Жадайте таблиці грошевих Череселком).

Якщо Ви думаєте їхати до краю — владітьте з цєю справою до ІНФІНБЮРА, а воно дасть Вам всі потрібні інформації відносно ціни на шифкарті, паспорту, візів та інше. Хто хоче спровадити до Канади свою жінку чи діти — хай поручіть це ІНФІНБЮРОВІ.

Якщо хочете податися о горожанські папєри Канади — поручіть це ІНФІНБЮРОВІ. Якщо хочете виробити контракт, повновладств чи який інший нотаріальний документ — поручіть це ІНФІНБЮРОВІ.

Нашє Бюро тісно співробітничє з робітничо-фармерськими організаціями і має їх повне попєртя. Обов'язком всіх робітників і бідних фермерів є підтримувати тільки своє робітничо-фармерське бюро, бо воно є створєне робітниками і фермерами для залагоджування їхніх клопотливих справ; воно є ними самими контролюєване.

У всіх справах заходіть або пишіть на адресу:

INFORMATION AND FINANCIAL BUREAU 600 Selkirk Avenue Winnipeg, Manitoba

ОПРАВЛЯЄМО КНИЖКИ!

Повідомляємо всі відділи наших організацій і все членство та читачів зокрема, що Робітничо-Фармерське Видавничє Товариство опрєвляє всєкого рода книжки по УМІРКОВАНИЙ ЦІНІ.

Ціна опрєви різна; залежить від величини книжки й якості матерїалу.

Дешеві книжки опрєвляємо в грубий кольоровий папір від 10 до 25 центів за книжку. Дороші книжки опрєвляються в шкіру (ледерет) від 25 ц. вгору. На більшу скількість книжок дається опуст.

ВИСИЛКУ КНИЖОК НАЗАД ОПЛАЧУЄМО САМІ. ЗА ДОБРЕ ВИКОНАНУ РОБОТУ РУЧИМО.

Замовлення шліть на адресу:

THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N, LTD. Cor. Pritchard Ave. and McGregor St. WINNIPEG MANITOBA

Dr. V. CHASNIY

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (М.Д., С.М., Л.М.С.С.) з практикою в шпиталєх в Монреалі і Ст. Боніфєйс. 417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866 (На місці д-ра Гержабека.) Урєдує також вєчерами.

КУЗИК І ДЕМНІВ — ПЕРШОРЯДНІ КРАВЦІ

Які зроблять вам прекрасне убрання, чи весняне пальто з доброго вовняного сукна по дуже низьких цінах — від 27 до 45 доларів. Запєняємо, що вповні буде вдоволені. 814 MAIN ST. (Cor. Jarvis) — PHONE 52 783 — WINNIPEG

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо убрання до мїри з доброї матерїї і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрання або літній плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо величїзний опуст. Ціна попередно була \$35, тепєр \$29; попередно \$40, тепєр \$33; а ті що коштували \$45, тепєр по \$38. За вдоволення ручимо. Також чистимо, прєсємо і направляємо. А. СНОМА — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

НА ПРОДАЖ ПРОДУКТИ З ФАРМИ РЗТ В ПАРКДЕЙЛ

БАРАБОЛЯ, ЦИБУЛЯ, МОРКВА, БУРАКИ І КАПУСТА ДОСТАВЛЯЄТЬСЯ ДО ДОМУ. ЗАМОВЛЕННЯ ДАВАЙТЕ ДО СЕКРЕТАРЯ РЗТ т. ХОМІЦЬКОГО, КОЖНОГО ДНЯ АБО ВЕЧЕРАМИ В УКР. РОБ. ДОМІ.

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!

Продаємо різної величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протягу ВІСІМ годин часу по уміркованих цінах. Заходіть або пишіть до нас на салідуєчу адресу: WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 SELKIRK AVENUE WINNIPEG - MAN. - CANADA

НА ПРОДАЖ АБО В ЗАМІНУ

5½ акри овочєвої землі в містечку Веріон, Брітїш Колумбія. На акрєх є добрі будинки, хата має 5 кімнат, сїтїна на 8 штук худоби, терєдє і куточик (кєр тайта). Вода в хаті з міста. Черєз горєд плєвє річка. Продам або замінюю на добрі хату у Вінніпегу або за акри під Вінніпегом. Зголєшується пє число: 906 MANITOBA AVE., WINNIPEG, MAN.

НА ПРОДАЖ вуз-рум з чотирма столами, покладений в бізнесовому напрямку. На поверсі є чотирі умєблєвані кімнати. Ціна уміркована. Вдавайтєся до: 218 BAY STREET PORT ARTHUR, ONT.

ПОШУКУЮ Николая Артимовича, з сєла Дубини, пов. Самбір. Він прибув до Канади 1928 року й перебував у Вінніпегу. Вєстку про сєбе або про нього прошу слати на поштову адресу: BILL RUSNAK TAYLOR, Sask.

ПОШУКУЮ свого брата, Івана Мурку, з сєла Кєльчинь, Рєсє. Останній лист від нього був з міста Сєдборї, Онт. Прошу зголєзувати відомість про него на салідуєчу адресу: A. MURHA Box 539 WEYBURN, SASK.

НА ПРОДАЖ п'ять-кімнатний "Бонгалов", лєт 5 стїп широкій, тарний трєвник, хата має тверду пєдлогу, "єгорожанськ" кутром, на залі є терєдє і куриєк. Морєдєжева продаж. Зголєшується негайно. SHEPS AGENCIES, LIMITED 804 MAIN STREET WINNIPEG, MAN.

БУДЬТЕ ГОТОВИ НА ЗИМУ!

Виконую всєкого рода кушнірськє роботу, голєно і тєно. Маю на продаж ідєлька жєночєх ковтєв і ковчєрїв по низькій ціні. Прошу зголєзуватися на поштову адресу, а не показуєте. M. WINOGRADOFF 433 ABERDEEN AVE. WINNIPEG, MAN. PHONE 54 983



ДОКТОР Й. МЕГАС

ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР Найновіша екс-рєй машина. Найновіші елєктричні машини до безопєраційного лічєня. Лічєть вєнеричні недуги. 10164A — 101 STREET ROOPE 201 KITCHEN BLOCK PHONE 4645 EDMONTON, ALTA.

ДР. ГРИГОРІЙ НОВАК

М.Д., С.М. ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР Телефон: 54 351 459 Selkirk Ave., Cor. Powers WINNIPEG, MANITOBA.

DR. L. WESELAK

СЛОВЯНСЬКИЙ ДЕНТИСТ Виконую роботу перворядно, в гарантїє. Ціни умірковані. 417 SELKIRK AVE., WINNIPEG Tel. офісу 54 466 Мєшкання 53 261 В бувшій рєзидєнції д-ра Гержабека. Говоримо по українськи.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Цим повідомляється всіх зашкєвлєних, що Г. Граждан перєніс своєо бєлгарськє і пємбєрськє робітничє пєд ч. 883 Шєрбрук Ст. Роботу виконуює вдоволено і по уміркованих цінах.

Тєлєфон 503 941 Вінніпєг.

АДВОКАТ-НОТАР, С. САВУЛА

полєваджує вєніє справи судові, вє-мєдєвї, вєстєментальні рєшєвдєвї і старєраторї. 306 CONFEDERATION LIFE BUILDING WINNIPEG, MAN. PHONE OFFICE 86848 RES. 55506

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ!

Нові і укєвані мєбєлї випрєдуємо і купуємо вського рода мєбєлї — офісові і хатні. Нєпомодні кукині "Емпайр", гарантовані "Чєстєр-фїлд" по фабричній ціні. Пєвно "Гєймман" як новє, коштуєвало \$675, зараз продам за \$175. Пєна- "Пєєрє" і змєнчєвї, від \$35.00 вгєру. Грамєфонї, машини до шитєя Сінєра; новомодні постєлї вимєноє за старі і так само укєвані кукині і шафи на шитєя і на дєвчєк; столикє до писаньї й вські інші річє. Бєльші річє даємо на сплєтї. А. МІРЛОВИЧ 610 SELKIRK AVE., WINNIPEG

ВОРКІНГМЕНС БЕЙКЕРІ

Пєчємо вського-рода добрий хлїб і довозимо по хатах кожного дня свіжєспєчєний. Крім цього випєкаємо вські солодкі пєчина, обєрєнки з макєм, бутєки, бублєки, рєгалєки і т. ін.

Пєговорїть з нашим розши-ком, або зайдіть до пєкарні. WORKINGMENS BAKERY 312 Stella Avenue Phone 52 910

СПЕЦІАЛІСТ ЗОРУ

H. RUFUS ISAACS, D. O. SPECIALIST COR. MAIN & DUFFERIN — WINNIPEG

НА ПРОДАЖ шєвськє робітня пє числом 1052 Мєйн вулиці у Вінніпегу. Прошу зголєзуватися на поштову адресу. (113)

ЛА СЕЛ РЕСТОРАН

це є добре місце для їди та сходи ми даємо ДОБРО-ЯКІСНУ І СМАЧНУ ПОЖИВУ Здорова пожива дає здоров'я й запобігає вєдатки на лікаря. Коди думаєте про своєо здоров'я, тємєтє про наш рєстєран. Наші ціни не вишї від других, а вдоволення дістанєте кращє.

LA SALLE CAFE 805 MAIN STREET WINNIPEG, MAN. П. П. ОРОБКО, влас.